

Zmluva

o poskytovaní vybraných údajov z informačného systému katastra nehnuteľností

č. Správcu: 55/2017/LPO

č. Poskytovateľa: 32-102-496/2017

č. Odberateľa:

uzatvorená podľa § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov (ďalej len „Obchodný zákonník“) a v súlade s § 69 ods. 2 zákona Národnej rady Slovenskej republiky č. 162/1995 Z. z. o katastri nehnuteľností a o zápise vlastníckych a iných práv k nehnuteľnostiam v znení neskorších predpisov (ďalej len „katastrálny zákon“), § 21 ods. 2 a 3 zákona Národnej rady Slovenskej republiky č. 215/1995 Z. z. o geodézii a kartografii v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o geodézii a kartografii“), zákonom č. 275/2006 Z. z. o informačných systémoch verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon č. 275/2006 Z. z.“), zákonom č. 305/2013 Z. z. o elektronickej podobe výkonu pôsobnosti orgánov verejnej moci a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o e-Governmente) v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon č. 305/2013 Z. z.“), zákonom č. 185/2015 Z. z. Autorský zákon (ďalej len „autorský zákon“) a zákonom č. 122/2013 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení zákona č. 84/2014 Z. z. (ďalej len „zákon o ochrane osobných údajov“)

(ďalej len „**Zmluva**“)

medzi **Zmluvnými stranami**:

1.

Názov: Úrad geodézie, kartografie a katastra Slovenskej republiky
Sídlo: Chlumeckého 2, 820 12 Bratislava
IČO: 00166260
DIČ: 2020830240
Zastúpený: Ing. Mária Frindrichová, predsedníčka
Bankové spojenie
Číslo účtu - IBAN:
(ďalej len „**Správca**“)

a

Názov: Geodetický a kartografický ústav Bratislava
Sídlo: Chlumeckého 4, 827 45 Bratislava
IČO: 17316219
DIČ: 2020838083
Zastúpený: Ing. Ivan Horváth, riaditeľ
Bankové spojenie
Číslo účtu - IBAN:
(ďalej len „**Poskytovateľ**“)
(Správca a Poskytovateľ ďalej spolu aj „**Dodávateľ**“)

a

2.

Názov: Pamiatkový úrad Slovenskej republiky
Sídlo: Cesta na Červený Most 6, 814 06 Bratislava
Právna forma: rozpočtová organizácia
IČO: 317 55 194
DIČ: 2021491560
IČ DPH: nie sme platcom DPH
Zastúpený: PhDr. Katarína Kosová, generálna riaditeľka
Bankové spojenie:
Číslo účtu - IBAN:
BIC:
(ďalej len „**Odberateľ**“)
(Dodávateľ a Odberateľ ďalej spolu aj „**Zmluvné strany**“)

Článok I

Úvodné ustanovenia

- 1.1 Informačný systém geodézie, kartografie a katastra je informačným systémom verejnej správy podľa zákona č. 275/2006 Z. z.
- 1.2 Informačný systém geodézie, kartografie a katastra obsahuje
 - a) informačný systém geodetických základov,
 - b) informačný systém katastra nehnuteľností,
 - c) základnú bázu údajov pre geografický informačný systém.
- 1.3 Vybrané údaje zo súboru popisných informácií katastra nehnuteľností a vybrané údaje zo súboru geodetických informácií katastra nehnuteľností patria do informačného systému katastra nehnuteľností.
- 1.4 Úrad geodézie, kartografie a katastra Slovenskej republiky je podľa § 19 ods. 2 zákona o geodézii a kartografii správcom informačného systému geodézie, kartografie a katastra.
- 1.5 Poskytovateľom je právnická osoba zriadená správcom, ktorá je podľa § 19 ods. 2 zákona o geodézii a kartografii prevádzkovateľom informačného systému geodézie, kartografie a katastra.
- 1.6 Odberateľom je právnická osoba, ktorej sa poskytnú vybrané údaje z informačného systému katastra nehnuteľností ako koncovému užívateľovi. Odberateľ sprostredkuje tieto údaje z informačného systému katastra nehnuteľností krajským pamiatkovým úradom, ktoré plnia úlohy na príslušnom úseku štátnej správy – ochrana pamiatkového fondu (ďalej len „Oprávnený subjekt“).

Článok II

Predmet zmluvy

2.1 Správca sa zaväzuje poskytnúť Predmet zmluvy podľa bodu 2.2 tohto článku Zmluvy prostredníctvom Poskytovateľa.

2.2 Predmetom zmluvy je poskytnutie:

2.2.1 vybraných údajov zo súboru popisných informácií katastra nehnuteľností v rozsahu, forme a spôsobom podľa prílohy č. 1 „Špecifikácia a spôsob poskytovania údajov“ Zmluvy,

2.2.2 vybraných údajov zo súboru geodetických informácií katastra nehnuteľností v rozsahu, forme a spôsobom podľa prílohy č. 1 „Špecifikácia a spôsob poskytovania údajov“ Zmluvy

(ďalej len „**Predmet zmluvy**“).

2.3 Rozsah poskytovaných vybraných údajov je určený podľa agendovej a územnej pôsobnosti Odberateľa a Oprávneného subjektu. Územná pôsobnosť Odberateľa je v rozsahu celého územia Slovenskej republiky. Územná pôsobnosť Oprávneného subjektu je v rozsahu príslušného kraja.

2.4 Správca poskytne prostredníctvom Poskytovateľa Predmet zmluvy na základe samostatných objednávok z konkrétneho katastrálneho územia, resp. katastrálnych území, špecifikovaných v objednávke, podľa aktuálnej potreby Odberateľa alebo Oprávneného subjektu. Objednávku môže podať Odberateľ alebo Oprávnený subjekt, každý samostatne. Spôsob poskytnutia Predmetu zmluvy ako aj vzor objednávky si dohodnú Poskytovateľ a Odberateľ po nadobudnutí účinnosti tejto Zmluvy.

2.5 Predmet zmluvy sa poskytuje podľa stavu evidovaného v informačnom systéme katastra nehnuteľností. Poskytnuté vybrané údaje podľa bodu 2.2 tohto článku Zmluvy majú informatívny charakter a sú aktuálne ku dňu aktualizácie údajov.

Článok III

Účel použitia Predmetu zmluvy

3.1 Predmet zmluvy použije Odberateľ a Oprávnený subjekt výhradne v rozsahu svojej územnej a agendovej pôsobnosti ustanovenej osobitnými právnymi predpismi na účel vypracovania návrhov rozhodnutí a revízií vyhlásených nehnuteľných národných kultúrnych pamiatok, pamiatkových rezervácií, pamiatkových zón, ochranných pásiem a archeologických nálezísk, na vypracovanie zásad ochrany pamiatkových území a ich zverejnenie v papierovej a digitálnej forme podľa zákona č. 49/2002 Z. z. o ochrane pamiatkového fondu v znení neskorších predpisov, vrátane vypracovania geografického informačného systému.

3.2 Predmet zmluvy použije Odberateľ na vypracovanie „Výhl'adového programu a koncepcie územnej ochrany pamiatkového fondu“, ďalej na spracovanie „Koncepcie vyhlasovania ochranných pásiem ako výhl'adového programu pamiatkovej ochrany“; návrhy ochranných

pásiem v koncepcii môžu mať charakter výhľadových dokumentov, a preto nebudú vždy viazané na návrhy rozhodnutí o vyhlásení ochranných pásiem.

Článok IV **Cena, čas a spôsob plnenia**

- 4.1 Predmet zmluvy sa poskytne bezodplatne podľa § 11 ods. 3 písm. a) zákona o geodézii a kartografii a podľa § 17 ods. 6 zákona č. 305/2013 Z. z.
- 4.2 Dodávateľ sa zaväzuje dodať Predmet zmluvy spôsobom určeným v prílohe č. 1 „Špecifikácia a spôsob poskytovania údajov“ a v nasledovných intervaloch:
- na základe samostatných objednávok z konkrétneho katastrálneho územia, resp. katastrálnych území, špecifikovaných v objednávke, podľa aktuálnej potreby, a to v termíne najneskôr do 5 (piatich) pracovných dní odo dňa doručenia podpísanej objednávky Poskytovateľovi, s dátumom aktuálnosti k poslednej aktualizácii údajov, najstaršie však s aktuálnosťou ku dňu doručenia objednávky.

Článok V **Licenčné podmienky**

- 5.1 Predmet zmluvy alebo akákoľvek jeho časť požíva ochranu v zmysle autorského zákona. Správca na použitie Predmetu zmluvy alebo jeho časti udeľuje Odberateľovi nevýhradnú obmedzenú licenciu v nasledovnom rozsahu a za nasledovných podmienok:
- a) Odberateľ je oprávnený použiť Predmet zmluvy alebo akúkoľvek jeho časť v súlade so zákonom o geodézii a kartografii, katastrálnym zákonom, autorským zákonom a zákonom o ochrane osobných údajov, v rozsahu svojej činnosti a na účel uvedený v čl. III Zmluvy. Odberateľ nie je oprávnený vykonávať akékoľvek zmeny Predmetu zmluvy. Odberateľ je povinný pri používaní Predmetu zmluvy alebo jeho časti zachovať nezmenený obsah Predmetu zmluvy a uvádzať dátum jeho aktuálnosti. Táto povinnosť platí rovnako pre Oprávnený subjekt,
 - b) Odberateľ nie je oprávnený Predmet zmluvy ani prístup k nemu poskytnúť ani sprístupniť ďalším fyzickým a právnickým osobám v zmysle § 21 ods. 6 zákona o geodézii a kartografii. Táto povinnosť platí rovnako pre Oprávnený subjekt,
 - c) Odberateľ nie je oprávnený poskytnúť Predmet zmluvy zverejniť v takej forme ako mu bol poskytnutý Dodávateľom. Odberateľ je oprávnený poskytnutý Predmet zmluvy zverejniť iba spôsobom podľa bodu 5.4 písm. b) tohto článku Zmluvy. Táto povinnosť platí rovnako pre Oprávnený subjekt,
 - d) Odberateľ nie je oprávnený udeliť odplatne ani bezodplatne, v časti alebo v celku, súhlas tretej osobe na použitie Predmetu zmluvy, s výnimkou Oprávneného subjektu. Odberateľ nie je oprávnený udelenú licenciu postúpiť na tretiu osobu, a to ani v časti ani v celku. Neoprávnené šírenie Predmetu zmluvy je porušením zákona o geodézii a kartografii, katastrálneho zákona, vyhlášky ÚGKK SR č. 461/2009 Z. z., ktorou sa vykonáva zákon Národnej rady Slovenskej republiky č. 162/1995 Z. z. o katastri nehnuteľností a o zápise vlastníckych a iných práv k nehnuteľnostiam (katastrálny

- zákon) v znení neskorších predpisov (ďalej len „vyhláška č. 461/2009 Z. z.“) a zákona o ochrane osobných údajov. Táto povinnosť platí rovnako pre Oprávnený subjekt,
- e) Licencia sa udeľuje bezodplatne na dobu uzavretia tejto Zmluvy.

5.2 Odberateľ berie na vedomie, že

- a) autorské práva patria Správcovi a požívajú ochranu v zmysle príslušných ustanovení autorského zákona, ako aj zákona č. 300/2005 Z. z. Trestný zákon v znení neskorších predpisov. Autorské práva neprechádzajú na Odberateľa. Použitie Predmetu zmluvy v rozpore s touto Zmluvou a v rozpore so všeobecne záväznými právnymi predpismi môže mať závažné občianskoprávne následky a môže zakladať skutkovú podstatu priestupku alebo porušenia poriadku na úseku geodézie, kartografie a katastra,
- b) Dodávateľ, vzhľadom na príslušné ustanovenia katastrálneho zákona a zákona o ochrane osobných údajov, mu nebude podľa tejto Zmluvy poskytovať údaje o cene poľnohospodárskych pozemkov a lesných pozemkov, ako ani ďalšie údaje, pri ktorých to neumožňujú všeobecne záväzné právne predpisy,
- c) poskytnuté vybrané údaje majú informatívny charakter sú aktuálne ku dňu aktualizácie údajov,
- d) Dodávateľ má počas účinnosti tejto Zmluvy právo na zmenu štruktúry poskytovaných vybraných údajov v nadväznosti na rozvoj informačného systému katastra nehnuteľností. Dodávateľ na plánovanú zmenu upozorní Odberateľa a zmenu realizuje so zachovaním primeraného prípravného obdobia pre Odberateľa.

5.3 Správca a Poskytovateľ sú oprávnení kontrolovať dodržiavanie ustanovení tejto Zmluvy, najmä Odberateľ je povinný umožniť pracovníkom kontroly vstupovať do objektov Odberateľa, ktoré bezprostredne súvisia s predmetom kontroly, poskytnúť doklady a iné písomnosti a umožniť vyhotovovať fotokópie odobratých materiálov; táto povinnosť platí rovnako pre Oprávnený subjekt.

5.4 Odberateľ sa zaväzuje, že:

- a) Predmet zmluvy použije iba v rozsahu svojej územnej a agendovej pôsobnosti,
- b) nové dielo a každú jeho rozmnoženinu vytvorenú Odberateľom z poskytnutého Predmetu zmluvy, najmä tlačové a obrazové výstupy, povinne označí doložkou „Informačný systém katastra nehnuteľností © Úrad geodézie, kartografie a katastra Slovenskej republiky“, dátum aktualizácie údajov a číslom tejto Zmluvy, ktoré jej prideliť Správca,
- c) získaním Predmetu zmluvy zabezpečí, že údaje, ktoré získal, bude využívať len na plnenie úloh ustanovených zákonom, na účel ustanovený v čl. III Zmluvy. V súvislosti s používaním Predmetu zmluvy je Odberateľ povinný zachovávať mlčanlivosť o poskytnutých údajoch,
- d) poskytne súčinnosť pri vykonávaní kontroly Správcom alebo Poskytovateľom zameranej na dodržiavanie podmienok tejto Zmluvy,
- e) v prípade vytvorenia informačného systému poskytne Poskytovateľovi na jeho požiadanie bezplatne údaje podľa § 20a písm. b) zákona o geodézii a kartografii,
- f) v prípade použitia Predmetu zmluvy v rámci vytvorenia tematického geografického informačného systému a jeho zverejnenia zabezpečí, aby súbory údajov boli zverejnené v pasívnej forme neoddeliteľnej od tematických vrstiev,

- g) použije získané údaje z informačného systému katastra nehnuteľností v súlade s čl. III tejto Zmluvy, nevyužije ich na propagačné a iné účely, ktoré by boli v rozpore s katastrálnym zákonom a zákonom o geodézii a kartografii a ostatnými všeobecne záväznými právnymi predpismi,
- h) neprevedie nijaké práva a povinnosti (záväzky) vyplývajúce z tejto Zmluvy, resp. jej častí na iný subjekt bez predchádzajúceho písomného súhlasu Správcu.

5.5 Ustanovenia tohto článku Zmluvy sa vzťahujú na celý Predmet zmluvy, ktorým sa rozumejú súbory údajov, ako aj jednotlivé údaje.

Článok VI

Iné dojednania

- 6.1 Správca ani Poskytovateľ nezodpovedajú za škody a následky, ktoré môžu vzniknúť z dôvodu nesprávnej interpretácie vybraných údajov v informačnom systéme Odberateľa, t. j. v dôsledku inej interpretácie, než akú umožňuje informačný systém katastra nehnuteľností.
- 6.2 Všetky povinnosti Odberateľa vyplývajúce z tejto Zmluvy, najmä článku V, platia rovnako aj pre Oprávnený subjekt.

Článok VII

Doba trvania zmluvy

- 7.1 Táto Zmluva sa uzatvára na dobu určitú, a to na dobu jedného (1) roka odo dňa nadobudnutia účinnosti tejto Zmluvy.
- 7.2 Zmluvné strany sa dohodli, že Zmluvu možno predčasne ukončiť jedným z nasledujúcich spôsobov:
- a) písomnou dohodou uzatvorenou medzi Dodávateľom a Odberateľom,
 - b) písomným vypovedaním Zmluvy Dodávateľom, aj bez uvedenia dôvodu, pričom výpovedná lehota je 2 (dva) mesiace a začína plynúť prvým dňom mesiaca nasledujúceho po mesiaci, v ktorom bola výpoveď doručená Odberateľovi,
 - c) písomným vypovedaním Zmluvy Dodávateľom v prípade, že Dodávateľ zmenou technických podmienok stratí spôsobilosť poskytovať Predmet zmluvy spôsobom dohodnutým v Zmluve, pričom výpovedná lehota je dva (2) mesiace a začína plynúť prvým dňom mesiaca nasledujúceho po mesiaci, v ktorom bola výpoveď doručená Odberateľovi,
 - d) písomným vypovedaním Zmluvy Odberateľom, aj bez uvedenia dôvodu. Odberateľ je povinný doručiť výpoveď Správcovi aj Poskytovateľovi. Výpovedná lehota je 2 (dva) mesiace a začína plynúť prvým dňom mesiaca nasledujúceho po mesiaci, v ktorom bola výpoveď doručená Správcovi.
 - e) odstúpením od Zmluvy Odberateľom v prípade, že Dodávateľ nedodá Predmet zmluvy ani do 5 (piatich) pracovných dní odo dňa uplynutia lehoty uvedenej v čl. IV bod 4.2 tejto Zmluvy,
 - f) odstúpením od Zmluvy Dodávateľom v prípade podstatného porušenia Zmluvy zo strany Odberateľa. Podstatným porušením Zmluvy sa rozumie porušenie

povinností uvedených v čl. III alebo čl. V bod 5.1 písm. a) až d) alebo čl. V bod 5.4 písm. a), g) a h) tejto Zmluvy.

- g) odstúpením od Zmluvy Dodávateľom v prípade porušenia povinností uvedených v čl. V bod 5.4 písm. e) a f) tejto Zmluvy zo strany Odberateľa, ak Odberateľ neodstránil porušenie v primeranej lehote určenej Správcom.

- 7.3 Odstúpenie od Zmluvy musí mať písomnú formu a musí sa v ňom uviesť dôvod odstúpenia. Odberateľ je povinný odstúpenie od Zmluvy doručiť Správcovi aj Poskytovateľovi, pričom účinky odstúpenia od Zmluvy nastanú dňom doručenia tohto odstúpenia Správcovi. Dodávateľ je povinný odstúpenie od Zmluvy doručiť Odberateľovi, pričom účinky odstúpenia od Zmluvy nastanú dňom doručenia tohto odstúpenia Odberateľovi. Odstúpením od Zmluvy nezaniká nárok na náhradu škody. V prípade odstúpenia od Zmluvy nie sú si zmluvné strany povinné vrátiť dovtedy poskytnuté plnenia.
- 7.4 V prípade ukončenia Zmluvy dohodou alebo vypovedaním nezaniká povinnosť Zmluvných strán dodržať všetky záväzky a realizovať všetky objednávky, ktoré vznikli pred ukončením Zmluvy.

Článok VIII

Záverečné ustanovenia

- 8.1 Písomnosti podľa tejto Zmluvy sa doručujú na adresy Zmluvných strán uvedené v záhlaví tejto Zmluvy, alebo na inú adresu písomne oznámenú niektorou Zmluvnou stranou ostatným Zmluvným stranám. Všetky takéto písomnosti sa doručujú poštou vo forme doporučenej zásielky, pričom ak v Zmluve nie je uvedené inak, pre plynutie lehôt a posúdenie právnych účinkov jednotlivých písomných právnych úkonov je rozhodujúci deň prevzatia písomnosti adresátom vyznačený na doručení. Ak sa zásielka z akéhokoľvek dôvodu vráti odosielateľovi, považuje sa deň jej vrátenia za deň doručenia písomnosti, a to aj vtedy, ak sa adresát o odoslaní zásielky a jej prípadnom uložení na pošte nedozvedel. Zásielka sa považuje za doručенú aj dňom odmietnutia jej prevzatia.
- 8.2 Práva a povinnosti touto Zmluvou zvlášť neupravené sa riadia príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka, autorského zákona, zákona o ochrane osobných údajov a ostatných všeobecne záväzných právnych predpisov platných na území Slovenskej republiky.
- 8.3 Zmluva sa vyhotovuje v piatich (5) vyhotoveniach s platnosťou originálu, pričom Správca obdrží tri (3) vyhotovenia Zmluvy, Odberateľ obdrží jedno (1) vyhotovenie Zmluvy a Poskytovateľ obdrží jedno (1) vyhotovenie Zmluvy.
- 8.4 Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu Zmluvnými stranami a účinnosť v deň nasledujúci po dni jej prvého zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády Slovenskej republiky.
- 8.5 Zmluvné strany vyhlasujú, že Zmluvu uzatvorili slobodne a vážne, nie v tiesni a za nápadne nevýhodných podmienok, prečítali ju, porozumeli jej a nemajú proti jej forme a obsahu žiadne výhrady, čo potvrdzujú vlastnoručnými podpismi.

8.6 Neoddeliteľnou súčasťou tejto Zmluvy je:

Príloha č. 1 – Špecifikácia a spôsob poskytovania údajov

~~Príloha č. 2 – Čestné vyhlásenie~~

Správca

V Bratislave

dňa

.....
Ing. Mária Frindrichová
predsedníčka ÚGKK SR

Poskytovateľ:

V Bratislave

dňa

.....
Ing. Ivan Horváth
riaditeľ GKÚ

Odberateľ:

V Bratislave

dňa

.....
Katarína Kosová, PhD.
generálna riaditeľka

**k Zmluve o poskytovaní vybraných údajov z informačného systému katastra
nehnutelností**

č. Správcu: 55/2017/LPO

č. Poskytovateľa: 32-102-496/2017

č. Odberateľa:

1. Špecifikácia údajov

Údaje zo súboru popisných informácií usporiadané v údajových skupinách KN-CS (stavby), KN-EP (parcely registra E), KN-PA (parcely registra C), KN-PK (register pôvodných katastrálnych území). Neposkytujú sa údaje o cene poľnohospodárskych pozemkov a lesných pozemkov. Údaje budú poskytované vo formáte DBF.

Údaje zo súboru geodetických informácií sú súbory vektorovej katastrálnej mapy a súbory vektorovej mapy určeného operátu. Údaje budú poskytované vo formáte údajov na výmenu grafických informácií vektorových máp VGI z vybraného územia Slovenskej republiky podľa objednávky, ktoré má Poskytovateľ v danom momente dodania k dispozícii.

2. Spôsob poskytovania údajov

Poskytovateľ dodá Odberateľovi alebo Oprávnenému subjektu prostredníctvom zabezpečeného elektronického kanála zriadeného u Poskytovateľa Predmet zmluvy v termíne:

- na základe samostatnej objednávky z konkrétneho katastrálneho územia, resp. katastrálnych území, špecifikovaných v objednávke, podľa aktuálnej potreby Odberateľa alebo Oprávneného subjektu, a to v termíne najneskôr do 5 (piatich) pracovných dní odo dňa doručenia podpísanej objednávky, s dátumom aktuálnosti k poslednej aktualizácii údajov, najstaršie však s aktuálnosťou ku dňu doručenia objednávky.

Pre vylúčenie akýchkoľvek pochybností, proces poskytnutia Predmetu zmluvy je ukončený zo strany Dodávateľa uložením Predmetu zmluvy do adresára Odberateľa.